

與內地和海外
的聯繫

LINKS WITH THE
MAINLAND AND
OVERSEAS

06



本處與內地消防部隊一向保持緊密聯繫，雖然二零二一年因2019冠狀病毒病疫情影響，海外會議和論壇皆要取消或延期，但本處與內地消防同業先後舉行五次視像會議和安排三次訪問活動，繼續加強溝通和經驗交流。

The FSD maintains close ties with the fire brigades in the Mainland. In 2021, while overseas conferences and forums were either cancelled or postponed due to the COVID-19 epidemic, the department held five video conferences and arranged three visits with its Mainland counterparts to continuously strengthen mutual communication and experience sharing.



▲ 煙火特遣隊成員參加與內地同業舉行的室內煙火特性訓練視像會議。 Members of the Compartment Fire Specialists participate in a video conference on compartment fire behaviour training with our Mainland counterpart.



二月 FEB

中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室副主任盧新寧(右四)率領四人代表團到訪消防處。 Deputy Director of the Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region, Ms Lu Xinning (forth right), led a four-member delegation to visit the FSD.

七月 JUL

處長梁偉雄率領15人代表團到訪中央人民政府駐香港特別行政區維護國家安全公署。 Director Joseph Leung Wai-hung led a 15-member delegation to visit the Office for Safeguarding National Security of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region.

九月 SEP

煙火特遣隊成員參加與中國人民警察大學舉行的室內煙火特性訓練視像會議。 Members of the Compartment Fire Specialists participated in a video conference on compartment fire behaviour training with the China People's Police University.

十一月 NOV

外交部駐香港特別行政區特派員公署副特派員方建明(右)率領60人代表團到訪消防及救護學院。 Deputy Commissioner of the Office of the Commissioner of the Ministry of Foreign Affairs in the Hong Kong Special Administrative Region, Mr Fang Jianming (right), led a 60-member delegation to visit the Fire and Ambulance Services Academy.



四月 APR

處長梁偉雄參加與廣東省消防救總隊舉行的關於人員聘任、訓練、升遷及福利的視像會議。 Director Joseph Leung Wai-hung participated in a video conference on the appointment, training, promotion and welfare of personnel with the Fire and Rescue Corps of Guangdong Province.

八月 AUG

消防區長余家銳在與廣州市消防救援支隊、深圳市消防救援支隊及東莞市消防救援支隊舉行的室內煙火特性訓練視像會議上發言。 Divisional Officer Raymond Yu Ka-yui spoke at a video conference on compartment fire behaviour training with the Guangzhou Fire and Rescue Brigade, Shenzhen Fire and Rescue Brigade and Dongguan Fire and Rescue Brigade.

十月 OCT

處長梁偉雄(中)和副處長楊恩健(右)參加與廣東省消防救總隊舉行的地震事故搜救工作視像會議。 Director Joseph Leung Wai-hung (middle) and Deputy Director Andy Yeung Yan-kin (right) participated in a video conference on search and rescue operations in earthquake incidents with the Fire and Rescue Corps of Guangdong Province.



十一月 NOV

高空拯救專隊隊員參加與佛山市消防救援支隊及江門市消防救援支隊舉行的高空拯救工作視像會議。 Members of the High Angle Rescue Team participated in a video conference on high angle rescue operations with the Foshan Fire and Rescue Brigade and Jiangmen Fire and Rescue Brigade.